

## LOS MOTORES DE FPT INDUSTRIAL SON LA FUERZA QUE IMPULSA LOS TRACTORES ESPECIALIZADOS Y SOSTENIBLES DE 2020

Turín, 10 de noviembre de 2019

FPT Industrial, la marca de CNH Industrial dedicada al diseño, la producción y la venta de sistemas de propulsión y transmisión para vehículos de transporte de mercancías y pasajeros por carretera y todoterreno, aplicaciones marinas y de generación de energía eléctrica, celebra el éxito que han tenido sus tecnologías de alta calidad para motores en la edición de este año del premio «Tractor del Año» (TOTY).

Uno de los elementos más destacados de esta edición ha sido la categoría del «Tractor Sostenible del Año», que reconoce el tractor más innovador en términos de sostenibilidad, lo que incluye no solo factores tales como la reducción de las emisiones contaminantes, sino también aspectos como la seguridad, la comodidad, la eficiencia y la conectividad. El ganador —que competía con todos los finalistas de los premios y otros dos prototipos— ha sido el New Holland Methane Power, el tractor *concept* impulsado por el nuevo FPT Industrial N67 Natural Gas.

Como parte de la estrategia de FPT para liderar la adopción de combustibles alternativos en las aplicaciones *off-road*, el N67 NG tiene una cilindrada de 6,7 litros y una configuración de 6 cilindros en línea, y produce una potencia de 180 kW a 1.800 rpm y un par de 1.035 Nm a 1.500 rpm. Es compatible con el gas natural comprimido (CNG), el gas natural licuado (LNG) y el biometano, y tiene un 10 % menos de emisiones de CO<sub>2</sub> que los motores diésel en condiciones reales de campo. Cuando funciona con biometano, este dato puede reducirse prácticamente a cero o incluso volverse negativo.

De la misma manera, el ganador de la categoría «Best of Specialized» se propulsa mediante un motor FPT Industrial. El New Holland T4.110 N está equipado con el motor perfecto para tractores especiales y compactos, el F34. Para esta aplicación, el motor de 3,4 litros proporciona una potencia de 79 kW (107 CV) a 2.300 rpm y un par máximo de 440 Nm a 1.500 rpm.

Tanto han predominado las propuestas propulsadas por FPT en los premios de 2020 que nada menos que ocho de los nominados finales incorporan la tecnología de motor de la marca, tres de ellos dentro de la categoría principal TOTY. Los motores FPT Industrial también han destacado en las subcategorías de los premios TOTY: dos de los tractores polivalentes nominados en el segmento «Best Utility» están equipados con soluciones FPT Industrial, así como otros dos en la clase «Best of Specialized» destinada a los tractores para huerto, viñedo, colina y montaña, y uno en la categoría «Sustainable TOTY».



Creados en 1998 por la revista italiana «Trattori», los prestigiosos galardones anuales TOTY premian las innovaciones más recientes en todo el sector internacional de tractores. Este año, el jurado lo formaban 25 periodistas de 24 países, en representación de las revistas agrícolas, las webs, los programas de televisión y las redes sociales más influyentes de toda Europa. La ceremonia tuvo lugar el 10 de noviembre en el Centro de Convenciones de la feria Agritechnica 2019 celebrada en Hannover, Alemania.

### **N67 Natural Gas para el tractor *concept* New Holland Methane Power**

Arquitectura:	motor de 6 cilindros en línea
Sistema de inyección:	inyección multipunto
Alimentación de aire:	válvula de descarga
Válvulas por cilindro (número):	4
Cilindrada (l):	6,7
Potencia máxima (kW):	180 kW a 1.800 rpm
Par máximo (Nm):	1.035 Nm a 1.500 rpm
Intervalo de servicio para el aceite:	600 horas
Sistema de postratamiento:	catalizador de 3 vías (Stage V)



### **F34 para New Holland T4.110 N**

Arquitectura:	4 cilindros en línea / 2 válvulas por cilindro
Cilindrada:	3,4 l

Sistema de inyección:	Common Rail de 1600 bar
Alimentación de aire:	válvula de descarga del turbocompresor
Potencia nominal:	79 kW [107 CV] a 2.300 rpm
Par máximo:	444 Nm a 1.500 rpm
Sistema de postratamiento:	EGR+DOC (Stage III B)



***FPT Industrial** es una marca de CNH Industrial, dedicada al diseño, la producción y la venta de transmisiones para vehículos de transporte de mercancías (furgonetas, camiones) y pasajeros por carretera (autobuses y autocares) y todoterreno (vehículos de movimiento de tierras y maquinaria de construcción y agrícola), aplicaciones marinas y de generación de energía eléctrica. La compañía emplea a más de 8.000 personas en todo el mundo, en diez plantas de fabricación y siete centros de I+D. La red de ventas de FPT Industrial se compone de 73 concesionarios y más de 800 centros de servicio en casi 100 países. Una amplia oferta de productos, que incluye seis gamas de motor de 42 HP hasta 1.006 HP, transmisiones con un par máximo de 200 Nm hasta 500 Nm, ejes delantero y trasero de 2 a 32 toneladas de peso bruto sobre el eje (GAW, Gross Axle Weight). FPT Industrial ofrece la gama más completa de motores de gas natural en el mercado para aplicaciones industriales, que incluye motores desde 136 HP hasta 460 HP. Esta amplia oferta y un enfoque centrado en las actividades de I+D hacen de FPT Industrial un líder mundial en transmisiones industriales. Para obtener más información, visite [www.fptindustrial.com](http://www.fptindustrial.com).*

**Contactos de medios de comunicación:**

Emanuela Ciliberti  
FPT Industrial Press Office  
Tel.: +39 011 007 1798

E-mail: [press@fptindustrial.com](mailto:press@fptindustrial.com)

Marina Tsutsumi  
FPT Industrial Press Office  
Tel.: +39 011 007 8662